

С. 10

на выделенную квалификационную работу сотрудника I курса одного из отделов государственной службы переводов Авдеевой К. Е. "При этом перевод судейской в телесериалах (на лагере и телесериала "2 Broke Girls".

Перевод кинофильмов и телесериалов стал масштабнее с точки зрения закономерностей и языковых особенностей сравнительно недавно. Здесь еще много нерешенных и глубоко исследованных проблем, и каждое, даже судейское, исследование может пролить свет на какой-то ^{язык} незамеченный аспект или характерную черту такого рода переводов.

Данное исследование представляет собой попытку выявить, какие трансформации наиболее часто используются при переводе судейской в силу каких причин.

Работа отвечает всем требованиям, предъявляемым к исследованиям такого рода, оно является достаточно глубоким и результативным.

Нам представляется, что выделенная квалификационная работа Авдеевой К. Е. может быть признана к защите и зачислена в список соискателей.

Направить руководителю  Павлов В. Е.